

Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

► **B**

TARYBOS BENDRIEJI VEIKSMAI 2007/369/BUSP

2007 m. gegužės 30 d.

**dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane įkūrimo
(EUPOL AFGHANISTAN)**

(OL L 139, 2007 5 31, p. 33)

iš dalies keičiami:

Oficialusis leidinys

Nr. puslapis data

► **M1** Tarybos bendrieji veiksmai 2007/733/BUSP 2007 m. lapkričio 13 d. L 295 31 2007 11 14



TARYBOS BENDRIEJI VEIKSMAI 2007/369/BUSP

2007 m. gegužės 30 d.

**dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane įkūrimo
(EUPOL AFGHANISTAN)**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 14 straipsnį ir 25 straipsnio trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) 2005 m. lapkričio 16 d. Taryba susitarė dėl bendros deklaracijos „Išsipareigojimas dėl naujos ES ir Afganistano partnerystės“, kurioje nurodyta, kad Europos Sąjunga ir Afganistano Islamo Respublikos Vyriausybė (Afganistano Vyriausybė) yra pasiryžusios „užtikrinti saugų, stabilų, laisvą, klestintį ir demokratinį Afganistaną, kaip nustatyta 2004 m. sausio 4 d. (1383 Dalwa 14) priimtoje Afganistano Konstitucijoje. Abi šalys nori, kad Afganistanas vaidintų visapusi ir aktyvų vaidmenį tarptautinėje bendrijoje ir yra pasiryžusios kurti klestinčią ateitį be terorizmo, ekstremizmo ir organizuoto nusikalstamumo grėsmių“.
- (2) 2006 m. sausio 31 d. buvo sudarytas Afganistano susitarimas (Londonė). Šiame susitarime buvo patvirtintas Afganistano Vyriausybės ir tarptautinės bendruomenės išsipareigojimas ir buvo nustatytas veiksmingas Afganistano ir tarptautinių pastangų koordinavimo ateinančiais penkeriais mechanizmas siekiant sukurti sąlygas, kuriomis Afganistano žmonės galėtų taikiai ir saugiai gyventi teisinėje valstybėje, esant geram valdymui ir visiems užtikrinant žmogaus teisių apsaugą, bei galėtų naudotis tvariu ekonominiu ir socialiniu vystymusi.
- (3) Afganistano susitarime pritariama Afganistano Vyriausybės laikinajai nacionalinio vystymosi strategijai (i-ANDS), kurioje išdėstoma Vyriausybės vizija bei investavimo prioritetai. i-ANDS atspindimas nacionalinių konsultacijų procesas, kuriuo grindžiamos Afganistano susitarime išdėstytos gairės ir Afganistano tūkstantmečio plėtros tiksluose nustatyti tikslai.
- (4) 2006 m. spalio 13 d. Politiniam ir saugumo komitetui (PSK) buvo pateikta bendros ES įvertinimo misijos ataskaita, kurioje pateikiama padėties Afganistane teisinės valstybės srityje analizė ir rekomendacijos, kaip ES galėtų sustiprinti savo įnašą gerinant padėtį Afganistane šiame sektoriuje bei daryti strateginį poveikį. Bendros ES įvertinimo misijos ataskaitoje buvo *inter alia* rekomenduota, kad ES galėtų apsvarstyti galimybę toliau prisidėti teikiant paramą policijos sektoriui vykdydama policijos misiją ir kad į Afganistaną galėtų būti išsiųsta faktų nustatymo misija siekiant toliau nagrinėti tokios misijos galimybę.
- (5) Faktų nustatymo misija į Afganistaną buvo nusiųsta 2006 m. lapkričio 27 d. – gruodžio 14 d. Remdamasi savo 2006 m. gruodžio 11 d. išvadomis, 2007 m. vasario 12 d. Taryba patvirtino Krizių valdymo koncepciją (KVK), skirtą ES policijos misijai Afganistane, ją siejant su bendresniais teisinės valstybės principais ir pritarė tam, kad misija Afganistane suteiktų pridėtinės vertės. Misija sieks kurti savarankiškas Afganistano policijos pajėgas, gerbiančias žmogaus teises ir veikiančias pagal teisinės valstybės principus. Misija turėtų remtis dabartinėmis pastangomis bei turėtų būti laikomasi nuoseklaus ir strateginio požiūrio pagal KVK. Tai darydama misija turėtų spręsti policijos reformos klausimus centriniu, regionų ir provincijų lygiu.
- (6) 2007 m. kovo 23 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją 1746 (2007) dėl JT pagalbos misijos Afganistane (UNAMA) įgaliojimų pratęsimo, kurioje *inter alia* palankiai

▼B

vertinamas ES sprendimas įsteigti policijos misiją viešosios tvarkos palaikymo srityje, ją siejant su bendresniais teisinės valstybės principais ir kova su narkotikais, siekiant remti ir stiprinti esamas pastangas policijos reformos srityje centrinio ir provincijų lygiu, ir tikimasi, kad misija bus kuo greičiau pradėta.

- (7) 2007 m. balandžio 23 d. Taryba patvirtino Operacijų koncepciją (CONOPS), skirtą ES policijos misijai Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN), ją siejant su bendresniais teisinės valstybės principais.
- (8) 2007 m. gegužės 16 d. kvietime Afganistano Vyriausybė paprašė ES pradėti ES policijos misiją Afganistane.
- (9) ES policijos misija bus įsteigta atsižvelgiant į platesnes tarptautinės bendruomenės pastangas remti Afganistano Vyriausybę, šiai imantis atsakomybės už teisinės valstybės principų stiprinimą ir visų pirma gerinant jos civilinės policijos bei teisėsaugos gebėjimus. Bus užtikrintas ES policijos misijos ir kitų teikiant pagalbą saugumo srityje dalyvaujančių tarptautinių subjektų, įskaitant Tarptautines saugumo paramos pajėgas (ISAF) bei Afganistano policijos ir teisinės valstybės srities reformai teikiančius paramą subjektus, glaudus bendradarbiavimas.
- (10) Kaip nurodyta CONOPS ir atsižvelgiant į tai, kad reikia aiškaus ES išipareigojimo prisidėti prie policijos reformos bei sąsajos su Afganistano susitarimo tikslais, numatomas minimalus misijos vykdymo laikotarpis yra treji metai. Atsižvelgiant į tai, kad padėtis neprognozuojama ir kad būtina užtikrinti lankstumą, taip pat vadovaujantis CONOPS ir OPLAN nustatytais vertinimo kriterijais, kas šeši mėnesiai turėtų būti atliekama misijos dydžio ir veiklos sritys peržiūra.
- (11) Misijos įgaliojimai bus vykdomi esant padėčiai, kuri gali pablogėti ir gali būti pakenkta bendros užsienio ir saugumo politikos (BUSP) tikslams, nustatytiems Sutarties 11 straipsnyje,

PRIĖMĖ ŠIUOS BENDRUOSIUS VEIKSMUS:

1 straipsnis

Paskirtis

1. Europos Sąjunga trejų metų laikotarpiui įkuria Europos Sąjungos policijos misiją Afganistane („EUPOL AFGHANISTAN“ arba „misija“), kurią sudaro planavimo etapas, prasidedantis 2007 m. gegužės 30 d., ir veiksmų etapas, prasidedantis ne vėliau kaip 2007 m. birželio 15 d.
2. EUPOL AFGHANISTAN veikia laikydamasi 3 straipsnyje išdėstytų tikslų ir vykdo 4 straipsnyje nustatytas užduotis.

2 straipsnis

Planavimo etapas

1. Misijos planavimo etapo metu misijos vadovui padeda planavimo grupė, sudaryta iš darbuotojų, kurių reikia pasirengimo misijai užduotims atlikti.
2. Misijos vadovas, kuriam padeda planavimo grupė, sudaro veiksmų planą (OPLAN) ir parengia visus techninius dokumentus, būtinus EUPOL AFGHANISTAN vykdyti.
3. Planuojant visų pirma atliekamas ir prireikus atnaujinamas išsamus rizikos įvertinimas, daugiausia dėmesio skiriant būtent su misijos veikla siejamai rizikai saugumo srityje. OPLAN atsižvelgiama į atnaujintus rizikos įvertinimus ir į šį planą įtraukiamas saugumo planas.

▼ B

4. Planavimo etapo metu misijos vadovas glaudžiai bendradarbiauja su ES specialiuoju įgaliotiniu Afganistane, Komisija ir valstybėmis narėmis, šiuo metu dalyvaujančiomis atliekant policijos reformą Afganistane.
5. Misijos vadovas glaudžiai bendradarbiauja ir savo veiklą koordinuoja su Afganistano Vyriausybe ir prireikus atitinkamais tarptautiniais subjektais, įskaitant NATO/ISAF, šalimis, vadovaujančiomis provincijų atstatymo grupėms, JT (Jungtinių Tautų pagalbos misija Afganistane (UNAMA)) ir trečiosiomis valstybėmis, šiuo metu dalyvaujančiomis policijos reformoje Afganistane.
6. Taryba patvirtina OPLAN.

*3 straipsnis***Tikslai**

EUPOL AFGHANISTAN svariai prisideda prie tvarių ir veiksmingų Afganistano civilinių viešosios tvarkos palaikymo priemonių kūrimo, kuris užtikrins tinkamą sąveiką su platesne baudžiamojo teisingumo sistema, remiantis Bendrijos, valstybių narių ir kitų tarptautinių subjektų vykdoma politinio konsultavimo ir institucijų stiprinimo veikla. Misija taip pat remia reformų procesą siekiant sukurti policijos tarnybą, kuria būtų pasitikima, kuri būtų veiksminga ir kuri savo darbe laikytųsi teisinės valstybės principų ir gerbtų žmogaus teises pagal tarptautinius standartus.

*4 straipsnis***Užduotys**

1. Siekiant 3 straipsnyje išdėstytų tikslų EUPOL AFGHANISTAN:
 - a) dirba strategijos rengimo srityje, akcentuodama darbą siekiant nustatyti tarptautinės bendruomenės jungtinę bendrą strategiją policijos reformos srityje, atsižvelgiant į Afganistano susitarimą ir i-ANDS;
 - b) remia Afganistano Vyriausybę nuosekliai įgyvendinant jos strategiją;
 - c) gerina tarptautinių subjektų veiklos nuoseklumą ir koordinavimą; ir
 - d) remia policijos ir platesnių teisinės valstybės principų sąsajas.

Šios užduotys toliau bus plėtojamos OPLAN.

2. EUPOL AFGHANISTAN yra vykdymo įgaliojimų neturinti misija. Ji vykdo savo užduotis, be kita ko, vykdydama stebėseną, patarimą, konsultuodama ir mokydama.

3. EUPOL AFGHANISTAN prireikus koordinuoja valstybių narių ir trečiųjų šalių įgyvendinamus projektus su misija susijusiose srityse, kuriais remiami jos tikslai, sudaro geresnes jų įgyvendinimo sąlygas ir teikia konsultacijas.

*5 straipsnis***Misijos struktūra**

1. Misijos būstinė bus Kabule ir ją sudaro:
 - i) misijos vadovas;
 - ii) pagrindiniai patarėjai, įskaitant vyresnįjį už misijos saugumą atsakingą pareigūną;
 - iii) mokymo padalinys;
 - iv) konsultacijų ir patarimų padaliniai;

▼ B

v) administracijos skyrius.

Prireikus misija turės paramos padalinį Briuselyje.

2. Misijos personalas dislokuojamas centriniu, regionų ir provincijų lygiu atsižvelgiant į saugumo įvertinimą. Su ISAF ir regioninėms vadavietėms ir provincijų atstatymo grupėms vadovaujančiomis šalimis bus siekiama sudaryti techninius susitarimus dėl keitimosi informacija, medicininės, saugumo ir logistinės paramos, įskaitant regioninių vadaviečių ir provincijų atstatymo grupių patalpas.

▼ M1

3. Be to, tam tikra misijos personalo dalis prireikus bus dislokuojama siekiant gerinti policijos reformos strateginį koordinavimą Afganistane, ir visų pirma – Tarptautinės policijos koordinavimo tarybos (TPKT) sekretoriato Kabule. TPKT sekretoriatas atitinkamai turi įsikurti EUPOL AFGHANISTAN būstinėje.

*5a straipsnis***Civilinės operacijos vadas**

1. Civilinio planavimo ir vykdymo pajėgumų (CPVP) vadas yra EUPOL AFGHANISTAN civilinės operacijos vadas.

2. Civilinės operacijos vadas, kurio politinę kontrolę vykdo ir kurio veiklos strategiją nustato PSK, bendrai vadovaujant generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui, strateginiu lygiu vadovauja EUPOL AFGHANISTAN ir vykdo jos kontrolę.

3. Civilinės operacijos vadas užtikrina tinkamą ir veiksmingą Tarybos sprendimų ir PSK sprendimų įgyvendinimą, be kita ko, prireikus duodamas nurodymus misijos vadovui.

4. Visi komandiruoti darbuotojai lieka visiškai pavaldūs siunčiančiosios valstybės nacionalinėms institucijoms ar ES institucijai. Nacionalinės institucijos perduoda savo personalo, grupių ir padalinių operacinę kontrolę (OPCON) civilinės operacijos vadui.

5. Civilinės operacijos vadui tenka bendra atsakomybė užtikrinti, kad ES pareiga rūpintis savo personalu būtų tinkamai atlikta.

6. Civilinės operacijos vadas ir ES specialusis įgaliotinis prireikus turi vienas kitą konsultuoti.

▼ B*6 straipsnis***Misijos vadovas**

1. Brigados generolas Friedrich Eichele skiriamas EUPOL AFGHANISTAN misijos vadovu.

▼ M1

2. Misijos vadovas atsakingas už misiją, jai vadovauja ir vykdo jos kontrolę veiksmų vietoje.

3. Misijos vadovas vadovauja civilinės operacijos vado paskirtiems prisidedančių valstybių personalui, grupėms ir padaliniais bei juos kontroliuoja, taip pat prisiima administracinę ir logistinę atsakomybę, įskaitant už misijai suteiktą turą, išteklius ir informaciją.

4. Misijos vadovas duoda nurodymus visam misijos personalui, be kita ko, paramos padaliniai Briuselyje, susijusius su veiksmingu EUPOL AFGHANISTAN misijos vykdymu veiksmų vietoje, yra atsakingas už jos koordinavimą ir kasdienį valdymą, vykdydamas civilinės operacijos vado strateginius nurodymus.

5. Misijos vadovas atsakingas už misijos biudžeto vykdymą. Šiuo tikslu misijos vadovas pasirašo sutartį su Komisija.

▼ M1

6. Misijos vadovas atsakingas už personalo drausmės kontrolę. Komandiruotam personalui drausmines priemones taiko atitinkama nacionalinė ar ES institucija.
7. Misijos vadovas atstovauja EUPOL AFGHANISTAN sprendžiant operacijų srities klausimus ir užtikrina tinkamą informavimą apie misiją.
8. Misijos vadovas atitinkamai koordinuoja savo veiklą su kitais ES subjektais veiksmų vietoje. Misijos vadovui, nepažeidžiant pavaldumo tvarkos, vietos politines gaires suteikia ES specialusis įgaliotinis.
9. Misijos vadovas užtikrina, kad EUPOL AFGHANISTAN glaudžiai bendradarbiautų ir savo veiklą koordinuotų su Afganistano Vyriausybe ir prireikus atitinkamais tarptautiniais subjektais, įskaitant NATO/ISAF, šalimis, vadovaujančiomis provincijų atstatymo grupėmis, UNAMA ir trečiosiomis valstybėmis, šiuo metu dalyvaujančiomis Afganistano policijos reformoje.

▼ B*7 straipsnis***Darbuotojai**

1. EUPOL AFGHANISTAN personalo narių skaičius ir kompetencija turi atitikti 3 straipsnyje išdėstytus misijos tikslus, 4 straipsnyje nustatytas misijos užduotis ir 5 straipsnyje nustatytą misijos struktūrą.
2. EUPOL AFGHANISTAN personalą sudaro pagrindinai valstybių narių ar ES institucijų komandiruoti darbuotojai.
3. Kiekviena valstybė narė ar ES institucija padengia išlaidas, susijusias su jų komandiruoju personalu, įskaitant kelionės į dislokavimo vietą bei grįžimo iš jos išlaidas, atlyginimus, sveikatos draudimą, išmokas, išskyrus taikomus dienpinigius, išmokas dėl sunkumų ir išmokas dėl rizikos.
4. Prireikus EUPOL AFGHANISTAN taip pat gali pagal sutartis įdarbinti tarptautinį ir vietos personalą.

▼ M1

5. Visi personalo nariai atlieka pareigas bei veikia vadovaudamiesi misijos interesais. Visi personalo nariai laikosi saugumo principų ir būtiniausių standartų, nustatytų 2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimu 2001/264/EB dėl Tarybos saugumo nuostatų patvirtinimo ⁽¹⁾.

▼ B*8 straipsnis***EUPOL AFGHANISTAN personalo statusas**

1. EUPOL AFGHANISTAN personalo Afganistane statusas, įskaitant atitinkamais atvejais privilegijas, imunitetus ir kitas garantijas, būtinas EUPOL AFGHANISTAN misijai vykdyti ir sklandžiam jos funkcionavimui, nustatomas susitarime, kuris turi būti sudarytas pagal Sutarties 24 straipsnį. Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis, padėdamas pirmininkaujančiai valstybei narei, gali jos vardu vesti derybas dėl tokių susitarimų.
2. Personalą narių komandiravusi valstybė ar ES institucija yra atsakinga už bet kokias su komandiruoju susijusias personalo nario pretenzijas arba pretenzijas dėl jo. Atitinkama valstybė narė ar ES institucija yra atsakinga už ieškinio pareiškimą komandiruotam asmeniui.

⁽¹⁾ OL L 101, 2001 4 11, p. 1. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2007/438/EB (OL L 164, 2007 6 26, p. 24).

▼B

3. Tarptautinio bei vietos civilio personalo įdarbinimo sąlygos ir teisės bei pareigos nustatomos misijos vadovo ir personalo narių sudarytose sutartyse.

▼M1*9 straipsnis***Pavaldumo tvarka**

1. EUPOL AFGHANISTAN, kaip krizių valdymo operacijai, nustatoma viena pavaldumo tvarka.
2. PSK Tarybos atsakomybe vykdo EUPOL AFGHANISTAN politinę kontrolę ir strateginį vadovavimą misijai.
3. Civilinės operacijos vadovas, kurio politinę kontrolę vykdo ir kurio veiklos strategiją nustato PSK bendrai vadovaujant generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui, yra EUPOL AFGHANISTAN vadovas strateginiu lygiu ir vykdydamas šias pareigas duoda nurodymus misijos vadovui, teikia jam konsultacijas ir techninę paramą.
4. Civilinės operacijos vadovas atsiskaito Tarybai per generalinį sekretorių-vyriausiąjį įgaliotinį.
5. Misijos vadovas vadovauja EUPOL AFGHANISTAN ir vykdo jos kontrolę veiksmų vietoje bei yra tiesiogiai pavaldus civilinės operacijos vadui.

*10 straipsnis***Politinė kontrolė ir strateginis vadovavimas**

1. PSK Tarybos atsakomybe vykdo misijos politinę kontrolę ir strateginį vadovavimą misijai. Taryba įgalioja PSK priimti šiuo tikslu atitinkamus sprendimus pagal Europos Sąjungos sutarties 25 straipsnį. Šis įgaliojimas apima įgaliojimus keisti OPLAN. Jis taip pat apima įgaliojimus priimti vėlesnius sprendimus dėl misijos vadovo paskyrimo. Tarybai paliekami įgaliojimai spręsti dėl misijos tikslų ir jos nutraukimo.
2. PSK reguliariai atsiskaito Tarybai.
3. PSK reguliariai ir prireikus gauna civilinės operacijos vado ir misijos vadovo ataskaitas jų atsakomybei tenkančiais klausimais.

*11 straipsnis***Saugumas**

1. Civilinės operacijos vadovas vadovauja misijos vadovo vykdomam saugumo priemonių planavimui ir užtikrina tinkamą bei veiksmingą EUPOL AFGHANISTAN įgyvendinimą pagal 5a ir 9 straipsnius, koordinuodamas savo veiklą su Tarybos Saugumo tarnyba.
2. Misijos vadovas atsakingas už operacijos saugumą ir užtikrinimą, kad būtų laikomasi operacijai taikomų būtiniausių saugumo reikalavimų pagal Europos Sąjungos politiką dėl personalo, dislokuoto už Europos Sąjungos ribų vykdyti veiksmų pagal Europos Sąjungos sutarties V antraštinę dalį ir ją papildančius dokumentus.
3. Misijos vadovui padeda vyresnysis misijos saugumo pareigūnas (VMSP), kuris atskaitingas misijos vadovui ir taip pat palaiko glaudžius funkcinius santykius su Tarybos Saugumo tarnyba.
4. Misijos vadovas misijos buvimo vietose provincijų ir regionų lygiu skiria už saugumą toje vietoje atsakingus pareigūnus, kurie, prižiūrimi vyresniojo už misijos saugumą atsakingo pareigūno, atsakingi už atitinkamų misijos dalių visų saugumo aspektų kasdienį administravimą.

▼ **M1**

5. EUPOL AFGHANISTAN personalo nariai, prieš pradėdami atlikti pareigas, dalyvauja privalomame mokyme saugumo klausimais. Jie taip pat reguliariai dalyvauja kvalifikacijos kėlimo mokymuose misijos vietoje, organizuojamuose VMSP.

▼ **B***12 straipsnis***Trečiųjų valstybių dalyvavimas**

1. Nepažeidžiant ES sprendimų priėmimo autonomijos ir jos bendros institucinės struktūros, šalys kandidatės ir kitos trečiosios valstybės gali būti kviečiamos prisidėti prie EUPOL AFGHANISTAN misijos tuo pagrindu, kad jos padengia savo komandiruočių policijos ekspertų ir (arba) tarptautinio civilio personalo siuntimo išlaidas, įskaitant atlyginimus, išmokas, sveikatos draudimą, didelės rizikos draudimą ir kelionės į Afganistaną ir atgal išlaidas, bei prirėkus prisideda prie EUPOL AFGHANISTAN misijos einamųjų išlaidų padengimo.

2. Taryba įgalioja PSK priimti atitinkamus sprendimus dėl siūlomų įnašų priėmimo.

3. Trečiosios valstybės, prisidedančios prie EUPOL AFGHANISTAN išlaidų padengimo, turi tas pačias teises ir pareigas dėl kasdienio operacijos administravimo kaip ir šioje operacijoje dalyvaujančios valstybės narės.

4. PSK imasi atitinkamų veiksmų dėl dalyvavimo susitarimų ir prirėkus pateikia pasiūlymą Tarybai, įskaitant susitarimus dėl galimo trečiųjų valstybių finansinio dalyvavimo arba įnašų natūra.

5. Išsamūs susitarimai dėl trečiųjų valstybių dalyvavimo įforminami susitarimais pagal Sutarties 24 straipsnį ir prirėkus papildomais techniniais susitarimais. Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis, padėdamas pirmininkaujančiai valstybei narei, gali jos vardu vesti derybas dėl tokių susitarimų. Jei ES ir trečioji valstybė yra sudariusios susitarimą, nustatanti šios trečiosios valstybės dalyvavimo ES krizių valdymo operacijose sąlygas, vykdančią šią operaciją taikomos tokio susitarimo nuostatos.

*13 straipsnis***Finansinės nuostatos**

1. Finansinė orientacinė suma, skirta padengti išlaidas, susijusias su EUPOL AFGHANISTAN iki 2008 m. kovo 29 d., yra 43 600 000 EUR.

2. Sprendimą dėl finansinės orientacinės sumos, skiriamos EUPOL AFGHANISTAN 2008 m., 2009 m. ir 2010 m., priima Taryba.

3. Visos išlaidos tvarkomos pagal ES bendrajam biudžetui taikomas Bendrijos taisykles ir tvarką, išskyrus tai, kad bet koks išankstinis finansavimas nelieka Bendrijos nuosavybe.

4. Už veiklą pagal sudarytą sutartį misijos vadovas yra visiškai atskaitingas Komisijai ir veikia jos prižiūrimas.

5. Trečiųjų šalių subjektams leidžiama dalyvauti konkursuose dėl sutarčių sudarymo. Komisijai pritarus, misijos vadovas gali sudaryti techninius susitarimus su provincijų atstatymo grupėms vadovaujančiomis šalimis ir tarptautiniais subjektais, dislokuotais Afganistane, dėl įrangos tiekimo, paslaugų ir patalpų teikimo misijai, pirmiausia kai tai būtina dėl saugumo sąlygų.

6. Finansinės priemonės turi atitikti EUPOL AFGHANISTAN veiklos reikalavimus, įskaitant įrangos suderinamumą ir jos grupių sąveiką, ir jose turi būti atsižvelgiama į personalo dislokavimą regioninėse vadavietėse ir provincijų atstatymo grupėse.

7. Išlaidos padengiamos nuo šių bendrųjų veiksmų priėmimo dienos.

▼B*14 straipsnis***Veiklos koordinavimas su Bendrijos veiksmais**

1. Taryba ir Komisija pagal savo atitinkamus įgaliojimus užtikrina šių bendrųjų veiksmų ir Bendrijos išorės veiklos įgyvendinimo nuoseklumą pagal Sutarties 3 straipsnį. Taryba ir Komisija bendradarbiauja siekdamos šio tikslo.
2. Reikalingų koordinavimo priemonių imamasi misijos vietoje, taip pat prireikus Briuselyje.

*15 straipsnis***Įslaptintos informacijos teikimas**

1. Vadovaujantis Tarybos saugumo nuostatais, generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui leidžiama teikti NATO/ISAF įslaptintą ES informaciją ir dokumentus, parengtus misijos tikslais. Siekiant tai palengvinti, sudaromi vietiniai techniniai susitarimai.
2. Vadovaujantis Tarybos saugumo nuostatais, generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui leidžiama, atitinkamais atvejais ir pagal misijos reikmes, teikti su šiais bendraisiais veiksmais susijusioms trečiosioms valstybėms iki „CONFIDENTIEL UE“ lygio įslaptintą ES informaciją ir dokumentus, parengtus misijos tikslais.
3. Vadovaujantis Tarybos saugumo nuostatais, generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui leidžiama, atitinkamais atvejais ir pagal misijos veiklos reikmes, teikti Jungtinėms Tautoms/UNAMA iki „RESTREINT UE“ lygio įslaptintą ES informaciją ir dokumentus, parengtus misijos tikslais. Šiuo tikslu sudaromi vietiniai susitarimai.
4. Vadovaujantis Tarybos saugumo nuostatais, iškilus konkrečiai ir neatidėliotinai būtinybei, generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui taip pat leidžiama teikti priimančiajai valstybei iki „RESTREINT UE“ lygio įslaptintą ES informaciją ir dokumentus, parengtus misijos tikslais. Visais kitais atvejais tokia informacija ir dokumentai priimančiajai valstybei teikiami tokia tvarka, kuri atitinka priimančiosios valstybės bendradarbiavimo su ES lygį.
5. Generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui leidžiama teikti su šiais bendraisiais veiksmais susijusioms trečiosioms valstybėms ES neįslaptintus dokumentus, susijusius su Tarybos svarstymais dėl misijos, kuriems taikomas profesinio slaptumo reikalavimas pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalį.

▼M1*15a straipsnis***Budėjimas**

Siekiant vykdyti EUPOL AFGHANISTAN misiją, savo veiklą pradeda budėjimo pajėgumai.

▼B*16 straipsnis***Įsigaliojimas ir galiojimo trukmė**

Šie bendrieji veiksmai įsigalioja jų priėmimo dieną.

Jų galiojimas baigiasi 2010 m. gegužės 30 d.

⁽¹⁾ 2006 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimas 2006/683/EB, Euratomas, patvirtinantis Tarybos darbo tvarkos taisykles (OL L 285, 2006 10 16, p. 47). Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2007/4/EB, Euratomas (OL L 1, 2007 1 4, p. 9).

▼ B

17 straipsnis

Peržiūra

1. Taryba kas šešis mėnesius peržiūri šiuos bendruosius veiksmus, kad prireikus patikslinti misijos dydį ir veiklos sritį.
2. Ne vėliau kaip likus trims mėnesiams iki šių bendrųjų veiksmų galiojimo pabaigos jie peržiūrimi siekiant nuspręsti, ar misiją reikėtų tęsti.

18 straipsnis

Paskelbimas

Šie bendrieji veiksmai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.